Part - Partie 1 of - de 2
See Part 2 for Clauses and Conditions
Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions

Public Works and Government Services Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Title - Sujet	
TELEPHONE DATA & POSTAL DATA 13/14	

Solicitation No. - N° de l'invitation	**Date**
47060-149885/A	2012-05-18

Client Reference No. - N° de référence du client	**Amendment No. - N° modif.**
1000299885	001

File No. - N° de dossier	**CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME**
pd010.47060-149885	

GETS Reference No. - N° de référence de SEAG
PW-$$PD-010-60474

Date of Original Request for Supply Arrangement	2012-05-15
Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	

Solicitation Closes - L'invitation prend fin	**Time Zone**
at - à 02:00 PM	**Fuseau horaire**
on - le 2012-06-11	Eastern Daylight Saving Time EDT

Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:	**Buyer Id - Id de l'acheteur**
Mitchell, Mélanie	pd010

Telephone No. - N° de téléphone	**FAX No. - N° de FAX**
(819) 956-4035 ( )	( ) -

Delivery Required - Livraison exigée

Destination - of Goods, Services, and Construction:
Destination - des biens, services et construction:

Security - Sécurité

This revision does not change the security requirements of the solicitation.

Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	**Yes - Oui**	**No - Non**
Accusé de réception requis		

The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.
Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.

Signature	**Date**

Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.
(taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

For the Minister - Pour le Ministre

Issuing Office - Bureau de distribution
Commercial Acquisitions & Fast Track Procurement Div/Div des Acquisitions commerciales et achats en régime accéléré
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
6B3, Place du Portage
Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Canada

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
47060-149885/A	001	pd010
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
1000299885	pd01047060-149885	

This amendment is raised to address the following:

Formatting issues on page 45 of solicitation document.

REMOVE:

Garbled section underneath Annex C and and Annex C its' entirety

REPLACE WITH:

VIRGIN ISLANDS, U.S.	
WALLIS AND FUTUNA	
WESTERN SAHARA	
YEMEN	
ZAMBIA	
ZIMBABWE	

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
47060-149885/A	001	pd010
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
1000299885	pd01047060-149885	

ANNEX C
TECHNICAL EVALUATION

TERM	DEFINITION
CBSA	Canada Border Services Agency
CASS	Coding Accuracy Support System
CRA	Canada Revenue Agency
PRDS	Postal Reference Data Set
RFSA	Request For Supply Arrangement
SA	Supply Arrangement
SERP	Software Evaluation and Recognition Program
SOR	Statement of Requirements
TRDS	Telephone Reference Data Set

This Bidder Response Form is organized into the following sections:

1.   BUSINESS REQUIREMENTS SECTION

This section contains the requirements that are related to the Business requirements that CBSA is looking for in the Telephone and Postal Data Supply Arrangement.

2.   TECHNICAL REQUIREMENTS SECTION

This section contains Technical Requirements of the Telephone and Postal Data Supply Arrangement.

3.   SERVICES REQUIREMENTS SECTION

This section contains Technical Delivery and Support Requirements of the Telephone and Postal Data Supply Arrangement.

4.   REFERENCE DATA SET MATURITY SECTION

This section contains Vendor's experience and Telephone and Postal Data qualifications.

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
47060-149885/A	001	pd010
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
1000299885	pd01047060-149885	

BUSINESS REQUIREMENTS

1.1 Basic Requirements Telephone Reference Data Set (TRDS)

1.1.1 Country(ies) and type of Telephone Reference Data [M]

The Bidder must identify each TRDS the Bidder is seeking to qualify for as a Supplier by completing Attachment 2 for the relevant Country(ies).

Evaluation Criteria
1. Bidder indicated its compliance to this requirement
2. Bidder updated Attachment 2 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

1.1.2 Data Elements for the Telephone Reference Data Set [M]

The Bidder must provide the following information for each TRDS that the Bidder is seeking to qualify for as a Supplier:

1. Completing Column (B) of Attachment 2 to indicate the content of the TRDS as being for:

    a. Residential telephone data only;
    b. Business telephone data only; or
    c. Both Residential and Business data.

2. In the case that the TRDS content includes both Residential and Business data , whether the TRDS includes information to indicate whether a telephone number is for Business or Residential by completing Column (C) of Attachment 2

3. Whether the TRDS includes information to indicate if the cell phone is disposable by completing Column (D) of Attachment 2
4. Whether the TRDS includes information to indicate if a number is listed/published or unlisted/unpublished by completing Column (E) of Attachment 2
5. Whether the TRDS includes the complete name of the account holder (Given name & Surname) by completing Column (F) of Attachment 2
6. Whether the TRDS includes the name of the company as well as the company catch phrase and link it to the phone number (i.e., "1-888-the-cars" corresponds to "1-888-843-2277" by completing Column (G) of Attachment 2
7. The Date of Issue of the TRDS by completing Column (H) of Attachment 2
8. The Date of Most Recent Update made to the TRDS by completing Column (I) of Attachment 2
9. The Frequency of TRDS refreshes in number of months by completing Column (J) of Attachment 2

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
47060-149885/A	001	pd010
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
1000299885	pd01047060-149885	

10. The schema/metadata of the TRDS by completing Column (K) of Attachment 2. The schema/metadata should include the following attributes:
    a. Data Element Name
    b. Data Element Description
    c. Data Type
    d. Data Length
    e. Data field delimiter (if applicable)

11. The TRDS Data Sources, i.e. identification of the data sources that together forms the TRDS by completing Column (L) of Attachment 2

12. The TRDS size, in terms of number of records by completing Column (M) of Attachment 2

Evaluation Criteria
    1. Bidder indicated its compliance to this requirement
    2. Bidder updated Columns (B), (C), (D), (E), (F), (G), (H), (I), (J), (K), (L), and (M) of Attachment 2 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

1.1.3 Language of Telephone Reference Data Set [M]

The Bidder must provide information about the language they would use when providing data to CBSA by completing Column (N) of Attachment 2.

Evaluation Criteria
    1. Bidder indicated its compliance to this requirement
    2. Bidder updated Column (N) of Attachment 2 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

1.1.4 Quality of Telephone Reference Data [M]

The Bidder must indicate their commitment to telephone reference data accuracy.

The Bidder is requested to provide the following:

    a. Policies that govern the accuracy of the data collection and verification;
    b. Processes and Automated Tools deployed;
    c. Audits of Data completeness (no missing data and no duplicate data);
    d. Verification that the data is factual; and

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
47060-149885/A	001	pd010
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
1000299885	pd01047060-149885	

e. Scope – the percentage of data subjected to accuracy checks.

Evaluation Criteria
1. Bidder indicated its compliance to this requirement

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

1.2 Basic Requirements – Postal Reference Data Set (PRDS)

1.2.1 Country(ies) and type of Postal Reference Data [M]

The Bidder must identify each PRDS the Bidder is seeking to qualify for as a Supplier by completing Attachment 3 for the relevant Country(ies).

Evaluation Criteria
1.Bidder indicated its compliance to this requirement
2.Bidder updated Attachment 3 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

1.2.2 Data Elements for the Postal Reference Data [M]

The Bidder must provide the following information for each PRDS that the Bidder is seeking to qualify for as a Supplier:

1. Completing Column (B) of Attachment 3 to indicate the content of the PRDS as being for:

    a. Residential postal data only;
    b. Business postal data only; or
    c. Both Residential and Business data.

2. In the case that the PRDS content includes both Residential and Business data , whether the PRDS includes information to indicate whether postal data is for Business or Residential by completing Column (C) of Attachment 3

3. The Date of Most Recent Update made to the PRDS by completing Column (D) of Attachment 3

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
47060-149885/A	001	pd010
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
1000299885	pd01047060-149885	

4. The Frequency of PRDS refreshes in number of months by completing Column (E) of Attachment 3
5. The schema/metadata of the PRDS by completing Column (F) of Attachment 3. The schema/metadata should include the following attributes:
    a. Data Element Name
    b. Data Element Description
    c. Data Type
    d. Data Length
    e. Data field delimiter (if applicable)

6. The PRDS Data Sources, identification of the data sources that together forms the PRDS by completing Column (G) of Attachment 3

7. The PRDS size, in terms of number of records by completing Column (H) of Attachment 3
8. Whether the PRDS includes the Geocode data by completing Column (I) of Attachment 3
9. Whether the PRDS includes acronyms for the business name by completing Column (J) of Attachment 3

Evaluation Criteria
    1. Bidder indicated its compliance to this requirement
    2. Bidder updated Columns (B), (C), (D), (E), (F), (G), (H), (I), and (J) of
       Attachment 3 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

1.2.3 Complete Name with Postal Reference Data Set [M]

The Bidder must indicate whether each Postal Address includes the complete name by completing Column (K) of Attachment 3. In the case of Residential data, it must contain the name of the resident; and in the case of Business data, it must contain the name of the Business.

Evaluation Criteria
    1. Bidder indicated its compliance to this requirement
    2. Bidder updated Column (K) of Attachment 3 in accordance with this
       requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

1.2.4 Converted Postal Reference Data Set [M]

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
47060-149885/A	001	pd010
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
1000299885	pd01047060-149885	

The Bidder must indicate whether the PRDS includes the following mapping information by completing Column (L) of Attachment 3: (i.e., Where residential postal address reference data is converted CBSA is looking for the old and the new data – e.g., Rural route addresses convert to civic address and vice-versa; Old town/city names convert to new town/city names and vice-versa.)

Evaluation Criteria
    1. Bidder indicated its compliance to this requirement
    2. Bidder updated Column (L) of Attachment 3 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

1.2.5 Postal Reference Data Certification

1.2.5.1 Applicable Postal Standards Certification [M]

Where the proposed PRDS is certified for a specific Postal standard, the Bidder must name the standard by completing Column (M) of Attachment 3

Evaluation Criteria
    1. Bidder indicated its compliance to this requirement
    2. Bidder updated Column (M) of Attachment 3 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

1.2.5.2 PRDS for Canada [M]

Where the Bidder is proposing a PRDS for Canada, the PRDS must be Software Evaluation and Recognition Program (SERP) certified.

Evaluation Criteria
    1. Bidder indicated its compliance to this requirement
    2. Bidder updated Column (M) of Attachment 3 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
47060-149885/A	001	pd010
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
1000299885	pd01047060-149885	

1.2.5.3 PRDS for the USA [M]

Where the Bidder is proposing a PRDS for the USA, the PRDS must be Coding Accuracy Support System (CASS) certified.

Evaluation Criteria
1.Bidder indicated its compliance to this requirement
2.Bidder updated Column (M) of Attachment 3 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

1.2.6 Language of Postal Reference Data [M]

The Bidder must provide information about the language they would use when providing data to CBSA by completing Column (N) of Attachment 3

Evaluation Criteria
1.Bidder indicated its compliance to this requirement
2.Bidder updated Column (N) of Attachment 3 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

1.2.7 Quality of Postal Reference Data [M]

The Bidder must indicate their commitment to address reference data accuracy.

The Bidder is requested to provide the following:

- a. Policies that govern the accuracy of the data collection and verification;
- b. Processes and Automated Tools deployed;
- c. Audits of Data completeness (no missing data and no duplicate data);
- d. Verification that the data is factual; and
- e. Scope – the percentage of data subjected to accuracy checks.

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
47060-149885/A	001	pd010
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
1000299885	pd01047060-149885	

Evaluation Criteria
1. Bidder indicated its compliance to this requirement

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [ ] or Do Not Comply [ ]

2- TECHNICAL REQUIREMENTS TELEPHONE AND POSTAL

2.1 Data Standard [M]

The Bidder must deliver the telephone and postal data format in ASCII character representation.

Evaluation Criteria

1.   Bidder indicated its compliance to this requirement

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [   ] or Do Not Comply [   ]

2.2 Data Delivery Method [M]

The Bidder must indicate the delivery method(s) that is available when delivering the telephone and or postal data to CBSA by completing Column (Q) of Attachment 2 for Telephone and Column (Q) of Attachment 3 for Postal.

Evaluation Criteria

1.Bidder indicated its compliance to this requirement
2.Bidder updated Columns (Q) of Attachment 2 and (Q) of Attachment 3
    in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [   ] or Do Not Comply [   ]

3- SERVICES REQUIREMENTS – TELEPHONE AND POSTAL

3.1 Single Point of Contact [M]

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
47060-149885/A	001	pd010
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
1000299885	pd01047060-149885	

The Bidder must act as prime Contractor and provide a single point of contact for problem reporting.

Evaluation Criteria

1. Bidder indicated its compliance to this requirement

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [   ] or Do Not Comply [   ]

3.2 Technical Support Contact [M]

The Bidder must provide a primary technical contact (Name, Telephone Number, Email address) for questions regarding the Data.

Evaluation Criteria

1. Bidder indicated its compliance to this requirement

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [   ] or Do Not Comply [   ]

4.   REFERENCE DATA SET MATURITY

4.1   TRDS Maturity [M]

The Bidder must provide the following, for each TRDS that the Bidder is seeking to qualify for as a Supplier:

a. The number of clients that bought the TRDS within the last 2 years by completing Column (O) of Attachment 2; and
b. The Industry Sectors – Information only by completing Column (P) of Attachment 2

Evaluation Criteria

1.Bidder indicated its compliance to this requirement

2.Bidder updated Columns (O) and (P) of Attachment 2 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [   ] or Do Not Comply [   ]

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
47060-149885/A	001	pd010
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
1000299885	pd01047060-149885	

4.2   PRDS Maturity [M]

The Bidder must provide the following, for each PRDS that the Bidder is seeking to qualify for as a Supplier:

a. The number of clients that bought the PRDS within the last 2 years by completing Column (O) of Attachment 3; and
b. The Industry Sectors – Information only by completing Column (P) of Attachment 3
    Evaluation Criteria

   1. Bidder indicated its compliance to this requirement

   2. Bidder updated Columns (O) and (P) of Attachment 3 in accordance with this requirement.

Bidder's Response for this Requirement:

Comply [   ] or Do Not Comply [   ]

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.